kw MEMORIAL
KELLERWILLIAMS. REALTY

住宅/商業/投資管理
滿意度最高專業經紀人 – 友好,誠信,專業,敬業
美國最大地產公司KW 經紀人
UIUC 金融碩士背景
950 Corbindale Rd #100
Houston, TX 77024

Arianna Wang
ariannaw@kw.com
Cell: 832-992-2517
R01-KW MEMORIAL-WANG 王文杰1234567C_8

美南日報

2018年1月10日 星期三
Wednesday, January 10, 2018
美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報

分類廣告
SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團
YELLOW SHEET

PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

全美國最大華裔獨立多媒體集團．報業．電視．黃頁．移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
E-Newspaper: www.today-america.com
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com

今日美國網站 www.todayamerica.com | 美南日報 Southern Daily News | 美南國際貿易中心 International Trade Center | 美南國際電視網 Southern Television | 美南印刷廠 U.S.A.Printing | 休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages | 休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月

Place Your AD 一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310
Fax (傳真): 832-399-1355
Email(電郵): cla@scdaily.com
Click(上網): today-america.com
Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday: 8am-5pm
Saturday: 9am.-12pm
上班時間:
週一至週五: 上午八時至下午五時
週六: 上午九時至十二時

e-paper: www.today-america.com 點"分類廣告"

We are Daily newspaper Classified ADS

- English Title (1unit): 12 letters
- English Text (1unit): 130 letters
- Deadline: Monday~Friday 3:00pm
  Saturday ------10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.

※Not responsible for ad text provided by customer
※Legal ads must provide ID & signature
※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.

餐館請人 Restaurant Hiring

***餐館請人**
離中國城15分鐘
誠請有經驗外送員
Full time/Part time
有意者請電:
832-277-2317
832-213-8221

***中餐館誠請**
熟手炒鍋及送外賣
提供住宿
位99/59交界,
布希大機場附近,
有意者請電:
832-646-5089

***中餐館請人**
近Katy區
『薪優』誠請
晚班外送員一名
有意者請電:
832-679-3940

***中餐館急聘**
位西北區, Hwy-6
●有經驗下午外送員
●有經驗英文流利
接電話 各一名.
有意者請電:
713-294-3981

***中餐館請人**
誠請油爐
位45往北,近2920
有意者請電:
832-661-3637

***中餐館請人**
近中國城, 誠請
●有經驗企檯
~ 以上小費好 ~
有意者請電:
713-826-2265

***餐館請人,薪優**
位Pasadena 快餐店
請打雜,炒鍋,Cashier
親臨或電: Edward
909 Southmore Ave
Pasadena,TX 77502
713-818-0335

***餐館請人**
位Galleria區
誠請熟手接電話員
及外送員
有意者請電:
832-661-5840

***餐館請人**
離中國城15分鐘
誠請外送員
需報稅,收入好
有意者請電:
832-277-2333

***中餐館請人**
堂吃外賣店,位529,
近6號.薪優,誠聘熟手
●全工外送員
(Delivery Driver)
●半工企檯(Server)
小費好. 請電:
832-830-3906

***餐館請人**
位西南區,
誠請外送員.
請下午3點後電或親臨:
713-392-9039
9275 Richmond#170

***中餐館請人**
糖城堂吃老店
誠聘熟手炒鍋一名
半工企檯:需懂英文
廚房幫工. 請電:
832-242-1406

***中餐館誠招**
位于SPRING
BRANCH區
誠請外送員
全/半工均可
832-620-8797
832-552-5818

***餐館誠請**
10号大華超市附近
堂吃外賣店,
誠請 幫炒
油鍋兼打雜,
接電話收銀,需報稅.
832-231-1319

***小型中餐館**
Eldridge/Tanner
位西北區, 誠請
熟手炒鍋:能獨當一面
Part time送外賣
英文流利收銀接電話
請2pm後電:Jason
713-377-2538

***餐館請人**
誠請 炒鍋、企檯
廚房幫手.
Busboy & Busgirl
以上包吃包住
有意者請電:
979-599-0380

***餐館請人**
堂吃外賣店
誠請熟手接電話
及熟手炒鍋
需報稅,可包住
832-380-0129
281-778-1555

中餐館誠請
●有經驗炒鍋一名
●長短工外送員及
●男女企檯各一名
有意者請電:
713-528-3908
2407 Westheimer

***餐館請人**
誠請有經驗
企檯 及 外送員
Part time經理
意者請電:
832-466-3511
(2點後洽)

餐館請人 Restaurant Hiring

***中國城中餐館**
誠請北方點心熟手
廚房洗碗打雜,企檯
能吃苦耐勞
位百佳超市附近
有意者請電:
713-367-9936

***長今韓國餐館**
誠徵全半工男女企檯,
略英文*小費好,
年齡在18~35歲
9896 Bellaire Blvd #J
Houston, TX 77036
(黃金廣場,H-Mart旁)
832-584-1419

***明湖城請企檯**
小費好,
全工或半工均可
英文流利,可報稅.
有意者請電:
281-245-5001

***CAFE 101**
中國城店
誠請壽司學徒
有經驗者優先
有意者請電:
713-363-0188

***快餐店請人**
位大學城, 誠請
炒鍋,幫炒,打雜
以上包吃包住
有意者請電:
979-676-9146

***誠請炒鍋**
德州奧斯汀中餐館
誠請熟手炒鍋,打雜
各一名
提供住宿,環境佳
有意者請電:
631-264-9124

***新新餐廳誠請**
●有經驗炒鍋
●有經驗企檯,傳菜
意者請電或親臨:
713-771-1268
6816 Ranchester
Bellaire/Ranchester

***中式快餐店**
位Humbel區
高薪聘請
熟手炒鍋或幫廚
包吃住.
有意者請電:
713-256-8200

***中國城中餐館**
誠聘炒鍋,油爐
企檯及打雜
需懂粵語
有意者請電:
713-981-9888

***亞洲餐館請人**
薪優, 誠聘廚師
會提供專人培訓
位Memorial和
Woodlands. 請電:
832-217-8771
281-789-4351

***請廚師&企台**
Midtown市中心招
川、湘、上海、
淮揚菜炒鍋,涼菜,
面點師傅及幫廚,
全兼職企台。
713-371-2569覓

***城中區中餐館**
誠請外送員
長短工均可
需略通英文,可報稅
有意者請電洽:
832-646-8333

***中美餐館請人**
堂吃外賣店,位於
League City, 誠請
●全工和半工炒鍋
●半工Cashier
●外送員 ●企檯.
有意者請電:
346-368-5388

***西北區餐館**
290/西北區餐館
高薪誠請 炒鍋, 幫炒,
收銀, 企台, 外送員.
有無經驗均可(可供住)
有意者請電
832-576-5280
832-525-5599

***中餐館請人**
糖城堂吃老店
誠聘熟手炒鍋一名
半工企檯:需懂英文
廚房幫工
意者請電:
832-242-1406

***高薪請人**
●經驗粵菜炒鍋數名
●經驗企檯及帶位.
各數名,需懂英文.
●經驗點心助理
位59,近糖城. 請電:
281-743-8013

***味佳香小館**
誠請麵點女助手
會包水餃,煎鍋貼.
薪優. 詳情面談:
832-506-3316

***明星美食站**
尋求合作者,需投入
每周40小時的辛勤
勞作和10萬美金,
回報豐厚,前景美好,
還可通過L1獲得綠卡
713-299-1315

金冠酒家請人
誠 請
點心幫工多名
10796 C Bellaire
Houston, TX 77072
有意者請電:
832-566-0230

珍寶海鮮城
誠請全工/半工
企檯,帶位,收銀,推車
意者請親臨或電:
11215 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
281-988-8898

餐館請人 Restaurant Hiring

***KATY中餐館**
誠請熟手全工
企檯及炒鍋,
不包住,薪資面議
有意者請電:
281-665-7117
281-665-7118

***KATY中餐館**
誠請有經驗外送員
需有身份
有意者請電:
832-638-8678
402 W. Grand Pkwy S.
Katy, TX 77494

***KATY中餐館**
誠請英文流利
●半工企檯
●周末接電話收銀
有意者請電:
832-588-8270

***KATY中餐館**
誠 聘
Part time Cashier
Part time Waiter
各一名
有意者請電:
281-392-8811

***KATY中餐館**
誠 請
熟手炒鍋及企檯
有意者請電:
281-750-5218

KATY中餐館
『薪優』誠聘
●全工半工炒鍋
●半工收銀員
住附近者優先
有意者請電:
281-665-9299

***鳳城海鮮酒家, 誠聘**
●廚房炒鍋師傅 ●點心部助理
●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位
●週末推點心員.
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳.
意者請親臨: 7320 South West Fwy
或電: 713-779-2288

餐館請人 Restaurant Hiring

***糖城中餐館**
誠請●熟手炒鍋
●英文流利接電話
●企 檯
有意者請電:
832-606-8683
281-313-6600

***糖城中餐館**
誠請Full Time
收銀接電話
請下午2點後電:
832-530-3644

***糖城餐館誠請**
●英文流利收銀員
時間:11am-4pm
適家庭主婦,大學生
●另請外送員
有意者請電:
281-759-0775

小廚娘(糖城)
『高薪』聘請
有經驗全工廚師
有意者請電:
832-382-2941

糖城老地方
麵館, 高薪誠徵
●熟手打雜
全工或半工均可
包吃,不包住
55歲以下. 請電:
832-455-3059

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY
互動英語學院 歡迎接受 海外留學生

本院（ICT）是全美認可的學院，經營超過30年。
教學大樓位置佳，教學環境寬敞，設備先進，師資力強，經驗豐富。
ICT獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格I-20，幫助在ICT選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。

GED課程 提供財務輔助
綜合英語理解能力訓練重點涵括：
- 方法，詞彙，口語，聽力，發音，閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生，本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府輔助。

2年制學位課程
短期培訓課程
- 醫療辦公室管理
- 會計
- 行政業務及支持
- 商務信息管理

校園總機：713-771-5336
週一至週五上課時間
每五週都有新班開課
Hillcroft 校園 2950 S Gessner Rd, Houston, TX 77063
S02-INTERACTIVE互動英語36C_32

100 餐館服務 Restaurant Hiring
200 家庭服務 Home Service
200 看護服務 Health Care Service
300 公司請人 Company Hiring
400 招生中 Registration
400 駕駛學校 Driving School
500 餐館租售 Restaurant for sale
600 房地產租售 Real Estate
700 修理業務 Remodeling
700 庭園美化 Gardening
700 冷暖電氣 Electrical & AC Service
700 水務電器 Plumbing Service
屋頂修繕 Roofing
700 專業砍樹服務
700 地毯清潔 Carpet Cleaning
700 門窗專家 Garage Service
700 電視 TV Service
地板銷售安裝 700 Flooring Service
SECURITY NOTICE 安全監控系統
姻緣一線牽 Personals
800 狗狗寵物美容 Pet Grooming
800 保養修理 Auto Repair
800 殺蟲專家 Pest Control
800 服裝修改 Alterations
800 機場接送 Transportation
牙齒保健 Dental Service
800 照像館 Photo Service
800 電腦,手機 Computer/Phone
800 命理手相 Fortune Teller
1000 按摩服務 Massage Service

Full Time Server Opportunity!
Kam's Wok | Wine | Dine
Tips Paid Daily. 小費每日付
4500 Montrose, Houston, TX 77006
Near Museum / Medical Center
Open Since 1988 **www.kamshouston.com**
Apply in person Weekdays 11am – 10pm
Weekend 5pm – 10pm

休士頓中國城「小肥羊」
誠聘 ●店長(提供保險)
●領位 ●企檯(服務員)
會英文者優先,
以上有身份, 薪優, 供膳.
意者請電: Terry **858-882-7752**

*小肥羊請人
●Westheimer 店: 誠聘帶位,收銀,企檯.
意者請電: Andy **713-975-0687**
●奧斯汀店:請企檯,Busboy, Busgirl,抓碼,
以上『薪優』, 包食宿, 需要報稅.
有意者請電:找 Alex
312-882-5156 832-380-9063

奧斯汀『小肥羊』分店
誠聘 **前廳經理**(提供保險)
廚師長, 抓碼師傅, 前檯服務員
『薪優』, 包食宿, 需要報稅
有經驗者優先.
意者請電: **832-933-0801** 找 Alex

*東禾酒家請人
位中國城中餐館
誠請有經驗
粵菜炒鍋、抓碼、企檯。
意者請電: **713-981-8803**

*中餐老店,『**薪優**』請人
誠徵**企檯**:全工或半工均可
Katy / 糖城 / Rosenberg
有意者請電洽:王小姐
281-804-9514

Cafe East #3
Buffet餐館
誠 請
炒鍋,傳菜,油爐
意者請電: 周先生
281-235-3531

*China Border
Buffet餐館,誠聘
有經驗**企檯**,小費佳
位45公路,59出口
有意者請電:
832-266-8282

***Buffet**店誠請
收銀員 & 服務員
女性爲佳,可兼做二職
薪資優越,收入好
位奧斯汀,住宿條件佳
有意者請電:
512-450-3165

***Buffet**店請人
位1960/249
誠請**企檯**多名
可提供住宿
有意者請電:
832-980-8868

Buffet店請人
Baytown Hibachi
自助餐廳,
薪優 誠請有經驗
全工大堂經理
包食宿. 意者請電:
501-765-9001

*堂吃外賣店
8號 / Westheimer
誠 請
●Part time 企檯
●Part time **Cashier**
意者請電或短訊
713-269-3936

*堂吃外賣店
誠請**廚房大師傅**
有責任心,懂看英文單
可報稅,經驗豐富
離中國城3.5小時
有意者請電"
626-283-9496

Woodlands堂吃店
位45號北,76號出口
誠 聘
全工半工**企檯**
薪優,包吃住
有意者請電: Sandy
832-366-7630

*堂吃外賣店
位聖安東尼奧
誠 請
炒鍋,油鍋,企檯
有意者請電:
979-255-6283
646-283-7775

*堂吃外賣店
誠招有經驗**企檯兼接電話,全職外賣員,炒鍋師傅, Cashier**
離中國城30分鐘.
不供住. 意者請電:
281-469-4322

*外賣店請人
位290/Barker Cypress
誠請●**炒鍋或幫炒**
●Part time **外送員**
有意者請聯繫:
281-758-9516

*中餐堂吃店
(有酒吧), 位
休士頓Kingwood區
誠聘**企檯**
意者請聯繫:William
281-915-8939

*堂吃外賣店
位Richmond
離中國城20分鐘
誠請**收銀接電話**1名
工資優厚.意者請電:
832-276-1488

*堂吃外賣中餐
位Humble區
薪優,誠聘**企檯**
供吃住
有意者請電:
281-852-9509
832-633-5778

*外賣堂吃店
誠 請
周五,周六,周日
全天企檯
意者請電:
713-577-9039
713-576-9522

*堂吃外賣店
位529 / 6號
誠請**熟手炒鍋**
有意者請電:
832-353-0329
另有賺錢餐館出售

*中日餐館招聘
靠近大機場59北
Kingwood 招聘
壽司師傅,助手,廚房二廚,幫炒,服務員
包吃住,待遇優.
有意者電聯
281-902-9933

Spring中日餐館
西北區位249近8號
誠請**Sushi助手,師傅**
炒鍋,企檯,外送員,
及**打雜.包吃住,薪優**
有意者請電:
469-212-2777

*高級中日餐館
餐館位城中區,誠聘
有經驗,**全工和半工**
收銀帶位及企檯各一名
需態度好,英文流利,
能報稅.請親臨或電:
5115 Bufflo Speedway#900
713-660-8386

*中日餐館請人
位Sugar Land, 59/99
誠請**Part time企檯**:
小費好,會英文.
●半工廚房打雜
有意者請英文電:
713-505-6585

*中日餐館請人
位Woodlands白人好區
誠請 **Sushi師傅**
二手Sushi, 企檯
熟手&半熟手油鍋
可以住宿,住屋條件佳
夫妻工亦可. 請電:
805-881-8883

糖城中日餐館
位6號旁, 誠請
全工或半工Cashier
及企檯
星期一炒鍋師傅
薪優,可報稅.
832-862-8888

新張中日餐館
8196 Barker Cypress
TX 77433,**薪優**誠請
油鍋師傅、企台,
Cashier、送外賣.
有意者請電;
832-434-6107

*中日餐館請人
離中國城50分鐘
白人區, 誠請
男女收銀接電話
+小費 . $3700.
●另請男女企檯.
以上中午有輪休,請電
979-313-9896

壽司店請人

Sushi餐館
位●1960/290
誠請有經驗英文流利
Server和Cashier
~ 以上需可報稅 ~
有意者請電:
832-675-1368

日餐請人 Restaurant Hiring

***Now Hiring**
Japanese Restaurant
誠請**全職女企台**,
可住宿,有底薪,小費佳,
離中國城近.請電:
615-756-5277
615-828-6529
親臨:**1014 Wirt Rd**
Houston TX 77055

*日本餐館請人
誠請**有經驗企檯**
Full time/Part time
英文流利,可報稅
位休士頓Eldridge.
有意者請電:
832-230-9405

*日本餐館請人
位90號/99號,近糖城
誠 請
●**有經驗燒烤師傅**
●**廚房打雜**
有意者請電:
832-373-8933

***Katy**日本餐館
誠 請
Sushi師傅,企檯
以上需有身份
有意者請電:
713-732-8802

*日餐請人
I-10/ 99大華超市附近
薪優, 誠聘 會英文
Sushi師傅, 廚房幫手,
前檯, Cashier.
全工或半工均可
有意者請電:
832-380-0247

*日餐館誠聘
●**全工半工企臺,**
需有經驗
●**壽司師傅**
●另請**全職洗碗**
832-232-1001

*高級日本餐館
誠請
全工或半工企檯
小費好
有意者請電:
713-623-3937

*日本餐館請人
近醫療中心,誠請
英文流利企檯
全工或半工/男女均可
有意者請電:
281-686-1533

*路州日餐請人
離休士頓2小時車程
誠聘**企檯,油鍋,打雜**
以上包食宿. 請電:
337-764-7736
●另請**住家褓姆**
照顧10個月小孩

日本連鎖拉麵店
位**Corpus Christi**
誠請**拉麵師傅**
有經驗,負責任,
包吃包住,待遇優厚,
薪資電話商議.
聯繫人: Amber
510-396-9483

Austin 中日餐館,薪優
●熟手**炒鍋(Cook)** 月薪 $3400
● 壽熟手**Sushi Chef** $4300–$4500
●**Kitchen Helper**(廚房幫手)
●**Waitress**(企檯)
~ 以上住宿環境佳, 交通方便 ~
意者請電: **512-639-9599**

餐館設備維修
專業修理餐館用制冰機
油爐,洗碗機,攪肉攪麵機
冰櫃,烤箱,蒸鍋,電飯鍋
等設備. 上門修理或免
費取送,價格全市最低!
請電話或短信:
713-515-7652

***出售**炸雞店
位中國城附近
生意穩定.
意者請電: Sam
832-818-5878

*誠徵合作伙伴
位Katy, 3500呎堂吃店,
徵合作伙伴,尋求再發展
地處Katy最熱飲食商業
中心,10號高速出口處,
位置絕佳,生意穩定,
歡迎來電洽談.非誠勿擾
832-788-0217李

小**Buffet**店售
位路州小鎮,一周營業
6天, 房租$2500
生意5萬左右.
有4房,可住.
●另請**炒鍋**,可看店.
318-932-8788

*三明治店出售
近I-10/6號大樓內,
每周五天,7am–3pm,
雇主已經營十年,現要
退休求售,要價$39000
月租極低(包水電費),
創業良機,不要錯過.
電:**281-250-4357**

堂吃外賣店出售
離休士頓1.5小時,
客源穩,生意佳,
歡迎看店,適合
家庭經營.東主退休,
接手即可營業. 請電:
409-466-0876

*買地產送餐館
40多年賺錢餐館
位貝勒大學附近,
地點好,客源穩,
生意極佳,設備全
適合家庭經營.請電:
832-868-5398

*中餐館急售
堂吃外賣中餐館
月營業額7萬–7萬5
位白人好區
歡迎看店議價.
有意者請電:
713-992-4830

*漢堡店出售
Hamburger Shop
位市中心餐館(漢堡)
急售 $49,000
適合夫妻經營,
也適合中餐快餐.
意者請英文電:
832-212-6049

*中餐館急售
位Nasa區
3500呎,潛力大,
新裝璜,設備全.
因東主有事急回國售
有意者請電:
713-493-8822

***Buffet**店出售
在45公路北
生意17萬5
售價35萬
意者請電:
512-815-8900

*奧斯汀北中餐
30年堂吃外賣老店
生意近8萬,租金平,
東主另有它業,
忍痛讓店,非誠勿擾.
有意者請電:
512-825-2256

*韓國烤肉店售
Korean BBQ restaurant
Asking $118,000. Open
Tue.–Sat. 周二–六上班
(no open Sun.& Mon.)
Rent $1,000/month
Net profit is $8000
832-799-2948

賺錢餐館出售
北奧斯汀中餐老店
生意好,穩賺錢
歡迎看店
有意者請聯繫:
512-966-1165

*中餐館出售
位新奧爾良市中心
地點佳,設備齊全,
1500呎32人座,
接手即可營業
意者請周一至六
11am–9pm電:
504-324-3448

*超市內壽司吧
出售。近290
位Kroger超市內
詳情請洽詢:
713-338-1106

*糕餅店出售
位La Porte, TX 77571
月收入$17,000
售價$190,000
Donut Shop內,老外客源
需英文.適合夫妻經營
832-729-7618(C)
281-867-9877(O)

中越餐館出售
二家中越餐館
1800呎, 4400呎
位德州南部,生意穩定,
固定客源.歡迎看店
因東主退休出售
956-585-0800
956-630-0963

中餐館出售
位於**League City**
堂吃外賣店,
已經營10年,
月營業額穩定,7–8萬
歡迎看店議價
832-788-1555

中餐館出售
McKinney中餐館,
租金便宜,地段好,
堂吃外賣,生意5萬,
東主另有他業,無暇兼顧
售4萬8. 意者請電
214-604-4698

餐館連地產出售
旺區,地點好,有大停車
場,附近10間旅館酒店,
可送外賣.客源穩,因無
人打理,忍痛割讓.請電:
832-298-8159
另有●洗碗水出售.
●按摩店出售

堂吃外賣店轉讓
45號南League City
堂吃外賣店轉讓,
生意3萬5,
房租費用便宜.
意者請聯系:
832-727-3360

中日餐館急售
位西北區290
地點佳,生意好,
且 穩定
有意者請電:
281-912-4776
713-835-8722

中餐館出售
堂吃外賣店中餐館
月營業額 7萬
歡迎看店議價
有意者請電:
346-775-8193

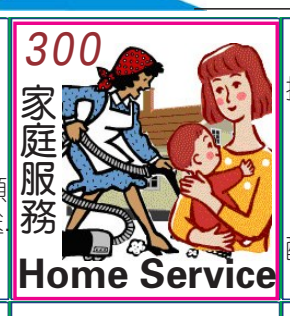
賺錢餐館出售
2000呎,近Katy區
生意佳,潛力大.
歡迎看店議價
接手即可營業及賺錢
有意者請速電:
832-818-2721

泰式餐館出售
位糖城,1650呎,地點好,
位商圈內,新裝修,
生意好,有大停車場.
設備全.要價$120,000
已經營6年,因東主外遷
忍痛割讓,接手即可營業
意者請英文電:
832-646-2461

『**霸王別姬**』古裝舞台劇 **2/17/2018** 將於 **Stafford Center** 高水準演出
狂飆劇社將於**2月17日**(星期六)**7:30**pm在Stafford Center (**10505 Cash Road, Stafford, TX 77477**)
隆重推出霸王別姬六幕古裝話劇,由著名大導演朱安平重出江湖親自掌舵,
入場券分VIP票**$50**,還有**$30**以及樓上的**$15**,
欲購票者請電話聯絡羅秀娟 **(832)607-5038** 或電郵 **julienews09@gmail.com**,謝謝您的共襄盛舉

托兒/幼兒園 Care Center

托兒輔導接送
本人是大陸教師,執教38年,小學高級教師,持有教師資格證,如果您的孩子需要在家照顧或學中文或放學後接送.
詳情請連繫: 孫老師
832-206-3478



*招周末阿姨
招聘周末帶小孩的阿姨
需要有身份、能開車。
照顧1歲半女孩,
住610圈內,照顧小孩及簡單家務。
酬薪、時間等具體商量。
281-414-5318

Katy住家褓姆
一周5-6天,
身體健 康,擅長烹飪,
有 愛心責任心,
做家 務. 請電:
346-307-5588

*糖城住家褓姆
照顧8個月小孩
做簡單家務,及晚餐
一周工作6天,薪優
單獨房間及衛生間
有意者請電"
832-859-4170

*住家/通勤褓姆
家住Katy區,
照顧幼兒,做一頓晚餐
及簡單家務,
薪酬面議.
有意者請電:
217-722-3282

*住家褓姆,薪優
家住610環內
照顧小男孩
及做簡單家務
能英文溝通.
有意者請英文電:
713-294-0292

*住家褓姆(糖城)
一周工作5-6天,
照顧 1 歲小孩,
搞衛生,做飯.
報酬:2500,需有身份
有意者請電:Jean
617-893-8887

誠聘住家月嫂
休斯敦中國城,照顧一個新生嬰兒,做月子餐
要求:有經驗,身體健康,有愛心的阿姨.
聯系電話:
617-331-5242
978-760-2686

*住家褓姆(KATY)
一周5-6天,身體健康,擅長烹飪,有愛心責任心,做家務。另聘一名住家保姆照顧出生嬰兒
832-260-8771

誠聘住家褓姆
家住路易斯安納州
照顧一歲寶寶
55歲以下,有經驗
普通話標準,能長期工作
一天$100
有意者請電:王小姐
504-234-0986

家政助理 管家 Housekeeper

*住家家務助理
位糖城, 6號/59號
~薪 優~
煮飯及做家務
一周工作6天
有意者請電:
415-568-1077

*女家務助理
照顧女長者,煮飯及清潔衛生,供吃住.
月薪$2000,需住宿
位North Fwy,77090
917-854-3896

*招住家阿姨
家住PearLand
做飯和家務.要求:
勤勞,認眞負責,
擅長做南方菜
有身份優先.電話:
832-558-8888

*誠聘家務助理
主要做晚飯和
準備隔天的午餐
若有經驗照顧幼兒者更佳.(白天上幼兒園)
一周5天(周一至五)
家住Spring區.請電:
617-407-3525

誠聘住家阿姨
家住新奧爾良
做飯及打掃衛生
南方城市阿姨優先
年齡55歲以下
意者請電: 王女士
504-234-0986

*誠聘管家
提供食宿,
一周工作6天
擅烹調,做一般家務
~會開車優先~
有意者請電:
713-376-7802

伍珍護理中心
台灣護士全日服務
手術出院,老人照顧
長期、日托、安養
832-613-4007**Amy**

人道護理中心-專業家庭護理
- 20多年專業護理中心,環境極佳,近中國城長期照顧 老,弱,病,殘 及需要照顧的人.資深專業護理團隊,有愛心,有責任.
- 另**長期招聘護工**:需具合法身份,有愛心人士. 本公司提供培訓,福利好.

請電:**713-771-7277** (英文)
832-480-9849 (中文)

月子服務 Baby Center

萌娃月子中心
近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信:Benwu1121
www.ustxbabycenter.com
●招聘月嫂.快速辦証

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘**護理人員**

愛之源專業月子呵護中心
- 休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣.
- **24小時資深醫生,執業護嫂**,盡心呵護您母子平安.
- 專業廚師提供南北方台式料理.
- 司機協助您完成購物,醫院,證照.

歡迎參觀或諮詢:**832-359-5666**
微信WeChat:**Grace6953**
http://www.lovesource.weebly.com

*愛心家園月子中心
專業, 敬業, 愛心,
安心, 可心, 放心.
諮詢電話: **713-453-9584**
微 信: **aixinjiayuan2**

休斯敦美好月子中心
※豪華湖景別墅私密高檔小區,私家泳池SPA
※24小時專業月子母嬰護理,助產後快速恢復
※超美一流五星級酒店的環境助孕媽好心情
※一流的婦科兒科醫生醫院,保障母嬰安全
※護照旅行證三級論證等全套服務,提供特快
歡迎參觀來訪,電話:**956-559-9999**
另聘**住家保姆月嫂**,微信:**servicecenterusa**

*牙科診所誠聘
助手及前台工作人員
中英文流利,誠懇,
認眞,負責,熟識電腦
有意者請聯系:
agapedentalcare houston@gmail.com

倉庫庫存管理員
有經驗者優先,
中英流利. 要求
對工作認眞.薪優。
簡歷: **buresovat @gmail.com**
電:**713-876-6681**

*誠徵會計
位西南區,地產公司
誠請全工**Bookkeeper**
一名. 需中英文流利.
有2年以上Quickbook
經驗. 請Email或電:
vchaugpe@yahoo.com
832-630-4683

*旅館誠請
- **櫃台**(簡單英語)
- **維修工**(無需英語)

各1名.夫妻檔亦可
需有工作許可.薪優.
包住宿.請電:周先生
832-613-8868

*醫生診所請人
誠聘**資料輸入員**
中英文流利 $12/時,
半工或全工均可
意者請電或Email:
713-858-4786
Bellaireclinic2@yahoo.com

*誠招以下職位
8號與290附近,誠請
1. **財務助理** 1-2名
2. **倉庫助理** 1名

有辦公室工作經驗,熟練辦公軟件及庫存軟件
簡歷: **targetstone.hr@gmail.com**

*公司招聘
- **機械操作員**

Starting $**9.5**起/小時.
意者請親臨或電:
Jasmine Foods Inc
2401 Mckinney
Houston, TX 77003
(**713-228-1909**)

*自媒體尋合作
招募 **兼職**
- **影片剪輯工作者.**
- **傳媒微信公衆號**

編輯人員. 請Email:
hire89675@gmail.com

聘倉庫管理人員
一名. 主要負責:
試壓,備貨,裝卸貨,
精通英語口語者優先.
意者聯系: Joanna @
832-790-6616
簡歷: **joanna.qa111@gmail.com**

倉庫庫存管理員
有經驗者優先,中英文流利.要求對工作認眞仔細,責任心強.
請電/Email : Sandy
832-339-5169
sandypjiang@yahoo.com

中國城診所,高薪
誠聘●**醫務助理**
●**前檯工作人員**
需中英文流利,有無經驗均可,公司待遇好,工作環境幽雅,提供每年帶薪假期及退休福利.Email或電: **618-789-3150**
aplus9968@gmail.com

*電子廠請人
近中國城, 59和8號
誠請 **電子裝配工**
需視力佳,合法工作身份
意者請電或親臨:
832-886-4997
12701 Royal Dr.
Stafford, TX 77477

大理石廚櫃公司
誠聘●**收銀員**
●**倉庫人員**
需中英文流利
有意者請電:
281-799-9356

*KTV招聘
誠聘**男女服務生**,
中英文流利,會越南話有服務經驗,能報稅者優先,
底薪+小費,收入高,
20-33歲. 位中國城,
請下午6點半後電:
832-605-8566
713-777-0033

*聘辦公室助理
位中國城附近,要求
中英文流利,擅長客戶服務。打字熟練,能全職與長期工作。需要大學以上學歷,能報稅。
意者請Email簡歷至
yangdeqing@yahoo.com

*徵會計助理
會計師事務所請人
一周工作4天(半工)
合法工作身份
通中英文,適中年婦女
意者請傳眞履歷:
713-779-8472

律師樓請人
中英文流利
Part time
意者請Email或電:
lawresume2016@gmail.com
832-231-2465

*公司請人
位於好運大道上的
珠寶批發零售店請人
需有責任心,態度親切
有耐心,需英文交流.
有意者請電:
281-306-2115

*公司誠聘
誠請全工辦公室會計
需中英流利,熟練操作電腦,有工作經驗者優先,意者請電:
713-295-1396

*公寓請人
誠請**財務經理** 及
租賃工作人員. 要求
認眞負責,英文流利,
懂電腦.待遇好福利高.
意者請致電:Lisa
713-772-1068

*誠徵員工
公司誠請**辦公室文員**
會用電腦,
有英文交流能力優先
意者請電:
281-561-9985

公司誠聘
石油貿易公司聘會計,要求有會計經驗,有貿易經驗者更佳,中英文流利,熟練使用QUICKBOOK,有工作許可,薪優面議.
工作地KATY,簡歷請發
alanz@hectomind. com

公司誠聘
CNC機械操作員
男性,30歲以下者優先
無經驗可培訓. 公司
位Downtown城中區
意者請電:
281-770-7465
jcvmfc@hotmail.com

櫥櫃石材公司
誠聘**安裝師傅**及**學徒**
●另請**銷售經理**
無經驗可培訓
需英文流利
有意者請電:
985-856-6860

MOTEL請人
位Pasadena,TX
旅館, 誠請**櫃台**
需通英文. 另請
全工/半工維修人員.
意者請電:
832-466-9500

加盟powur
誠招**太陽能經紀人**
合作伙伴,前置或兼職
免費培訓。
請致電或將簡歷至:
832-708-6087
solarglobale88@gmail.com

明星美食站
尋求合作者,需投入
每周40小時的辛勤
勞作和10萬美金,
回報豐厚,前景美好,
還可通過L1獲得綠卡
713-299-1315

醫生診所誠聘
全工或半工前檯
$12/時,
需中英文流利
意者請電或Email:
713-858-4786
Bellaireclinic2@yahoo.com

會計稅務
美國國稅局稅務師
執照考試包過班.
＊招工必備技能
會計做帳
QuickBooks培訓
電肯維培訓
1888-939-6996

中國城庫房
招**文員**一名,英文精通
office辦公軟件熟練
另招**打包搬運工**一名
要動作麻利.需能報稅
有意聯系: 微信
39494913

廚櫃大理石公司
誠聘 **安裝師傅** 及
店面經理及**助理**
需英文流利
熟悉電腦操作
意者請電:
832-540-2158

韓國化妝品店
招 人
全職或半職
需講英文
意者請致電:
832-834-0610

生物公司誠聘
位於Katy的生物公司
誠聘**辦公室助理**,有生物學歷或相關背景爲佳
爲人誠懇, 做事認眞,勤奮好學.OPT可以考慮.
ccusgl16@yahoo.com

Office Assistant
(M-F) Innovo Medical
- Stafford
- Office administration
- Good English
- Bachelor degree

Email: **jean@innovogroups.com**

NOW HIRING
Law Firm is looking for
Office Administrator
Mature, responsible & computer savvy.
Fluent in English.
Slight accounting duty.
Email resume to
hrlawhou@gmail.com

*貿易公司請Bookkeeper
因業務量增大,需擴招**Bookkeeper**一名.
需中英文讀寫流利,細心有耐心和責任心,
要求熟悉辦公軟件, 會使用quick book,
能盡快上崗,有經驗者優先,
需有合法工作身份。簡歷至:
david@tianfuinternational.com

*進出口公司誠聘
辦公室助理多名: 負責物流,採買,行政等工作
要求工作態度認眞負責細心,中英文說寫流利,
大學學歷,合法工作身份.
公司提供陪訓,保險,福利及進升機會.
簡歷請投至:
humanresource138@yahoo.com

*誠聘有身份生產線員工
起薪點$8.50/小時,有其他福利,
如有特別技能另議.
要求:●按時上班,工作態度良好.
●有經驗者優先.
公司提供專車在中國城接送上下班.
281-841-6878
(星期一至五8am-4:30pm 打電話時間)

Accounting / Bookkeeper
Smartphone LCD and components wholesale seeking an **accounting/bookkeeper** position. Must be fluent in English and Mandarin. Prefer experience with QuickBooks and Google Doc, ability to multi-task, and self-motivated. Send resume to:
Cici.Wang@nasteck.com

*撲克俱樂部招聘
合法德州撲克俱樂部招**發牌員**,**前台和保安**
店面位於6號和Bellaire。
工作時間4pm-2am,可以彈性。待遇優厚。
提供培訓。要求英文流利,工作認眞。
發個人近照和簡單經歷介紹到
info@houstonianpoker.com 預約面試

*三一地產休斯頓公司
誠聘 **全職物業管理助理**。
通中英文,勤學,熟悉電腦,需有身份。
負責安排維修,催收租金,房屋檢查。
辦公地點位中國城恆豐大廈。年薪2-3萬
公司網址:**www.31realty.net**
或將簡歷發至:**info@31realty.net**

牙科醫療設備公司誠聘以下職位
1. **產品質量全職管控 (QC) 人員**:
男性,有工卡.會中英文,工作耐心細緻,認眞負責.有機電方面特長者優先.
2. **化工實驗室全職男助理**:
有在美國公司相關工作經驗者優先。
工作環境好,薪資面議。意者請將簡歷發至:
josephine@beyonddent.com

Immediate Opening
LYN REALTY
Real Estate Office Coordinator
Duties include : customer service, sales/leasing/property mgmt assistance, data entry, basic accounting
www.lynrealtytexas.com/careers
6500 Harbor Town Dr., #100, Houston 77036
Send resume: **julie@lynrealtytexas.com**

*徵採購專員/會計系統維護專員
- 採購專員 **International Buyer** : ※Require oversea travel
  ※ 15+ yrs working & 5+ yrs purchasing experience
- 會計系統維護專員 **Accounting System Specialist** :
  ※ General accounting knowledge
  ※ 3~5 yrs experience with Accounting system/software maintenance

待優/Bonus/Medical insurance/Retirement plan.
Email resume and pay history to: **jobads301@gmail.com**

*Inside Coordinator
- Will train the right candidate
- Attention to detail, accounting/posting background preferred
- Great company benefits • Hospitalization
- Paid vacation • 401K • Opportunity to grow!
- Northwest Beltway 8 Houston area.
- Apply in person with Resume' to **ADESA Auto Auction**

4526 N Sam Houston Pkwy West. Houston, TX 77086

AirTAC USA Corporation (Katy, TX)
A world well-known company is seeking **Office Assistant**; if you are – college degree, proficiency MS office suite, self- motivated and fluent in English and Mandarin, experience with ERP (preferred); please email resume to: **airtacusa.hr@airtac.com**
Good pay & good benefit. Training will be provided

*Vehicle Inspector
- Will train the right candidate
- Great company benefits • Hospitalization
- Paid vacation • 401K • Opportunity to grow!
- Northwest Beltway 8 Houston area.
- Apply in person with Resume to

ADESA Auto Auction
4526 N Sam Houston Pkwy West
Houston, TX 77086

*台塑企業南亞塑膠公司USA
is hiring **Chemical Engineer**
- Bachelors degree in Chemistry.
- Prefer have good knowledge in plastics of PVC, APET, PE.
- Coordinate and work closely with production department .
- Previous experience helpful but not required
- Fluent Mandarin is a plus
- Excellent benefits package.

Submit resumes to Human resources department
sybil.inman@npcusa.com
claudia.wilfert@npcusa.com
Nan Ya Plastics Corp. USA
2081 FM 102 Rd., Wharton, TX 77488
An EEOC employer

SAMSUNG NISI-TEXAS
is a service company for Samsung TV & home appliances, and as the service area is expanded, we are looking for employees as follows;
Position
Technician : Samsung TV & Home Appliance Service
Benefit : Medical & Dental Insurance support, Company's car & Insurance support, Paid vacation
Work Hours : Mon thru Friday (8AM~5PM)
Location : Houston, Austin, San Antonio
Qualification:
- Able to work in US lawfully without restriction
- Must have a valid US driver license
- Experience preferred, but beginner can be trained

Pls submit resume to: esther@nisiusa.com,
Cell: (281)900-9346

M/WBE Supplier Opportunity
Liberty Office Products is bidding on RFP# 17-02-11: Office Supplies, Related Items and Classroom Consumables for the Houston Independent School District. We are looking for possible M/WBE suppliers to provide the following: 1) Composition Notebooks, 2) Headphones, 3) Hi Fi Headphones-Noise reduction, 4) OEM ACM-70 Stereo headphones, 5) Earbuds, 6) USB Desktop Keyboards, 7) Optical Mouse, 8) Copies and flyers, 9) Chromebooks, 10) ACAD Chrome os management service. If you are interested in this opportunity, call **Sam Young** at **713-789-3282** ext **181**, by **Jan 3, 2017**.

美南新聞 分類廣告 專頁

Free e-Newspaper Classified AD. Email: cla@scdaily.com Tel：281-498-4310 Fax: 832-399-1355

NEWS FLASH!

店面其它租售 Business Opportunity

*倉庫分租
距中國城僅15分鐘
共2200呎 可以分租
有loading dock 配有
獨立辦公室,會議室，
洗手間,交通便利.
意者請電
832-620-0006

*酒店出售
Liquor store for sale
good location
good business
位西南區,地點佳,
生意穩,價格面議.
意者請英文電: Raj
973-207-4008

*休士頓中國城
2400呎店面出售
房租廉,地點佳,店面新
適合快餐或堂吃
或火鍋店,
有意者請聯繫:
832-598-4576

*自動販賣機售
6台自動販賣機
Vending Machine
生意穩,無需員工
不影響任何工作
有意者請電:
713-269-4143

*黃金店鋪出租
位中國城
500-1000呎
適合電信,保險,美容
及各種小型行業
832-328-1778
9715 Bellaire #C
Houston, TX 77036

*紅木傢俬出售
Bellaire City /610,
低價出售
私人古董紅木傢俬,
和美式睡房傢俬低廉.
意者請預約: 劉
832-265-7726

*敦煌旺鋪轉讓
位敦煌廣場內
約350呎,新裝修
可做零售業,辦公室
地點極佳,客流量大
英281-455-5555
中832-990-7777

*穩定生意出售
中國城多年穩定
零售生意出售.
生意穩定,位置絕佳,
適合家庭投資,
新移民投資. 請電:
281-455-5555

高檔寫字樓出租
位置好，濃厚專業環境，
安全便利，免費停車位
位中國城800-1500 SqFt.
Sublease/long term lease
詳情請電或Email至:
713-771-8433#28
jen.li@hooyou.com

窗簾名店出讓
商區臨街鋪位
交通暢設施全
$1.5萬元廉讓
832-829-7403

*糕餅店出售
位La Porte, TX 77571
月收入$17,000
售價$190,000
Donut Shop內,老外客源
需英文.適合夫妻經營
832-729-7618(C)
281-867-9877(O)

尋合作伙伴或售部份生意
雅坤地板發展迅速, 業務範圍從地板
擴展到 櫥櫃, 玻璃, 浴室門和浴室配件等
相關領域, 以致生意忙不過來,
現在正是您入股的好機會.
有誠意者請速電: 832-863-8899

600 Real Estate 房地產租售

*黃金花園出售
中國城黃金花園酒店
式Condo出售,三樓,
1臥室,1衛,乾淨明亮
大理石櫃面,全新地板,
專屬停車位.
$149,900. 短訊:
832-434-4937

*好房分租
月租$375, 可炊
近中國城,交通方便
環境幽雅,安靜,乾淨
包上網,水電,傢具
有洗衣機,烘乾機
832-618-0018
832-868-1090

*如意公寓出租
中國城中心,1房/2房
專業管理公寓,舉步
直達商場,超市,銀行.
2號公車直通醫療中心.
有不同款式可供選擇
電:713-981-0137

*雅間出租
中國城,幸福新村，
封閉小區，包水電,
拎包入住
有意者請電:
832-279-6564

*雅房分租
近中國城,
一人一房,只租二人
交通方便,包水電,
上網,洗衣,烘乾機,
傢具齊全.限女性
713-898-7822

*好區好房出售
7830 Gray Jay Court
2009年建, 2681呎,
二層, 4房/3全套衛浴
售價 $239,900
Pamela Fitzgerald
@REMAX Southwest
英文501-581-2607

*吉屋分租
中國城吉屋分租
金城銀行後面第一條
街.月租$200-$350
供水電,網路.
安全+安靜+乾淨.
意者請電:
832-283-0285

中國城民宿
位Bellaire/Gessner
獨立屋,旅館式經營
套房及多間單房
家具水電上網全包
日租,周租月租有優惠
意者請電或短訊:
832-552-2898

中國城 全新建造 "聯合賓館" 出租
6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路,富國銀行後100呎)
Tel & Text : 832-488-8399 微信 : villacorporate
- 位於中國城中心 • 颶風受災戶,月租特價
- 兩臥室+會客廳+廚房+衛浴+中央空調.
- 包水電,WiFi,家具,代收信件.日租月租皆可.
- 爲移民,醫療,商務,探親,旅遊最佳選擇.
- 接受支付寶 / 微信支付 • 可以微信訂房

六福公寓出租:713-667-8276
地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081
近醫療中心,門口有巴士,近59和610高速.
進出有電動鐵門,免費固定車位,環境安靜,
乾淨,價格廉,單位有限. 請速聯系. 學校區:
(小學): Condit (初中): Pin Oak,Pershing
(高中): Bellaire High School

休士頓民宿租 Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式
套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱),
無限上網,傢俱水電包.拎包入住,免簽長約,
月租特優. 1房/1廳/1浴, 獨立進出.
最少7天起. Line/微信: houstontours
832-640-3888 Ruby 陳碧如

中國城餘房租
包水電,上網,洗衣
傢具, 日租可
歡迎年輕人入住
月租$350. 請電:
832-613-4007

美南日報 全新網站 www.Today-America.com
搶先看 『分類廣告』 請參照以下方式
●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告"
●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
>>> 點選進入 看報紙版分類廣告
即可閱覽7大版分類廣告

700 專業砍樹服務

專業砍樹
華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,種竹,
栽花,種樹,鋪草皮,修建
帶克,籬笆,建水泥小路
鋪地磚,清理水槽,清垃圾,
搬家及一切雜活.
全市最低價40元起
832-969-5083李

700 修理業務 Remodeling 700 Remodeling 修理業務

700 修理業務 Remodeling 700 Remodeling 修理業務

偉業房屋裝修
20年美國裝修經驗
承接 住宅房屋:
內外大小所有工程
有意請電: 陳師傅
國語/粵語/英文
832-805-4899

吉祥裝修
室內外維修,車道庭院
地板,隔牆,磁磚,油漆,
安裝: 櫥櫃,大理石,
門窗.屋頂防水,水電.
翻新各類大門,扶手等
20年經驗,精細木工
832-406-5088孟

理想家裝修
商裝,家裝災後重建
木結構，牆面，
噴顆粒，油漆，
地磚瓷磚，地板，地毯
誠信爲本！請電:錢
626-321-0705

承建及裝修
商場,店鋪,餐館,住宅:
代客繪圖,申請施工執照
油漆,屋頂,籬笆,地板,
磁磚,地毯,水電,冷暖氣
大小工程,防盜門窗,鐵欄
通國粵英越語:陳先生
281-236-2846(手機)

*專 精
牆面,噴花,油漆
Drywall, Texture
Painting.
各類災后 修整重建
物美價廉 包您滿意
832-398-9243

信捷裝修
承接: 室內外房屋
大小裝修、維修,
價格優惠(國/粵語)
請電：陳先生
832-657-9415

標 準 裝 修
政府註冊#0802062823
Home Depot授權
地板裝修承包商,
價格合理,做工精良,
質量保證.另外擅長室內
外油漆及其它房屋修繕
713-858-7638楊

張氏專業裝修
質量第一，政府註冊
內外油漆，磁磚地板
涼棚籬笆，木工隔間
屋頂水槽，水電維修
713-562-5288
張

新意裝修
承接: 大理石,廚櫃,
木地板,舊房翻新,
油漆,水管龍頭,
和各種家居維修,護理
(國粵英西) 林生/梅生
713-530-9087
713-885-8916

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請裝修工人

正翔裝修工程
商業住家,水電維修
房屋翻新,地板地磚
籬笆車道,灑水系統
專業更換熱水器,軟水器
價格公道,經驗豐富
832-998-5898
王 (國/台語)

頂好裝修
餐館翻新,維修
水電空調,磁磚,木地
板,油漆,衛生間改造,
廚房大理石檯面
20年經驗,質量保證
請電: 林先生
713-562-5309

恆豐裝修公司
台灣專業,政府註冊,
承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,
涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃
安裝,木工隔間,磁磚,實木
樓梯,木地板,廚浴改建,
內外油漆,屋內外全部工程
832-366-7510洪(國台)

誠意裝修公司
承攬各種商業裝修,櫥櫃
大理石安裝、整棟房子
翻新,廚房浴室翻新,室
內外油漆,鋪地板樓梯.
水泥面,做籬笆,小修小補.
281-787-1283
832-898-8832
●另請裝修工人

誠實裝修
內外油漆, 屋頂補漏
廚浴改造, 地板磁磚
水電木工, 籬笆水槽
多年經驗, 價格合理
歡迎來電：陳 師 傅
832-866-2876
●精修空調冷暖氣

世紀裝修
房屋內外油漆,
地板磁磚,
衛生間,廚房改造,
廚櫃安裝,
價格合理,質量保證.
832-640-2158
832-285-7888

百信裝修
專精地板安裝維修
防盜門窗, 內外裝修
水電木工, 加建改建
質量保證
請電：丁先生
832-387-1431

富實裝修
室內外油漆,
廚房,衛生間裝修
鋪地磚,地板,紗窗,紗門
大理石,檯面安裝
20多年專業裝修經驗.
832-992-3598
滕師傅

順發裝修
地板人工 90¢ /呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆
二樓樓梯圍欄,
精優價廉.以上工程,
保修二年.請裝修工人
281-323-9938王順

最便宜裝璜公司
公司住家 內外油漆
房屋翻新 房頂補漏
水電維修 更新浴間
地磚理石 地毯地板
價錢便宜，質量保證
281-323-0818Tony

山東裝修
內外油漆 地板地磚
庭園灑水 庭園美化
籬笆涼棚 房屋維修
隔熱紗窗 浴室更新
品質保證 信譽至上
832-398-8321

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬笆
內外油漆翻新,涼棚涼檯
洗衣機,乾衣機,洗碗機,
水龍頭,地板,地磚,廁浴,
更新,水務維修,電路修換.
832-818-3185國粵語

永發裝修公司
承接:商業住家
室內外各種餐館工程,
精通土木,水電,油漆等..
價格公道,經驗豐富
請 電：發達
646-713-4928
917-832-3732

嘉興庭院
17年經驗,專業精良設
備,專精 車道(水泥 磚
面)樓梯花壇,鋪磚砌牆
各款Patio,鋪草種樹
Yard Cleanup 圍牆圍欄
自動噴水系統,免費估價
專業設計,質優價廉.
281-690-0335

日興裝修
公司,住宅:地板,地磚
內外油漆,廚浴改建
大理石檯面,大小工程
價格合理,質量保證
~ 免費估價 ~
請電:司徒先生
832-605-1307

請掃二維碼
關注 微信
今日美南

700 修理業務 Remodeling 700 Remodeling 修理業務

700 修理業務 Remodeling 700 Remodeling 修理業務

德躍建築裝修
政府註冊,百萬保險. 專業承接：商業 / 住宅.
Insulation & Drywall & Texture,
地板地磚, 理石櫥櫃, 廚浴更新, 內外油漆,
高壓清洗. 美國20年口碑及經驗 土木工程師.
請電廖船長：832-875-1568
微信：yueqingliao
●『高薪』聘請有經驗裝修師傅.

誠 信 裝 修
大理石、廚櫃、衛生間改建，磁磚、地板,
內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨,
工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)
工廠直銷,防水地板$2.99/呎,
專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本,
土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅
歡迎來電：832-630-1850 田師傅

福州裝修公司
政府註冊 。 一條龍服務
承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚,
布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建.
大小工程,質量保證,20年裝修經驗.
713-382-6434 832-748-1359
老江 (國,福州) ●另請磁磚裝修工人

實惠工程公司
專精商場,廠房等需政府許可之建築,
擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工
州政府執照，百萬保險，
價格合理，質量保證，
所有工作均有一年人工保證。
請電:顧832-867-1098 (另請木工)

永 固 裝 修
(政府註冊) 百萬保險
內外油漆, 隔間改造, 衛浴廚房,
地板磁磚, 涼棚涼台, 木工水電,
舊房翻新,改建擴建,
~~ 經驗豐富，信譽第一 ~~
713-553-8188 趙

飛魚建築裝修公司
FY Construction Inc.
承接大中小商業和家庭裝修建築工程。專精
需要政府檢驗商業按摩店，廠房,商場建設,維修.
承建水泥路面,停車場,地基等水泥工程。
有保險水電執照,講中文英文。
Framing, Siding, Painting, Drywall, Hardwood Floor
Concrete Driveway, Parking Lot, Foundation。
請電於先生 630-408-2201

華能專業裝修
20年經驗專精：
櫥櫃設計安裝、大理石台面、
牆磚地磚、廚浴翻新改建、
木地板鋪裝、室內外油漆。
免費估價、免費設計，保證滿意。
電話：832-566-5678 李師傅

美 滿 裝 修
19年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年
832-419-5588張 ●另請工人

滿意裝修公司
一流木工技術和20多年經驗,政府執照
200萬保險,所有工程,二年的質量保證.
承接：餐館/商業/住宅 各種工程
質量,價錢和時間,讓您滿意.
電 話：713-298-4966

刊登分類廣告 美南日報 Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

700 修理業務 Remodeling

專補玻璃
內牆刷油漆,優惠
承接舊房翻新
832-421-6698
●另請裝修工人

700 修理業務 Remodeling 700 Remodeling 修理業務

換屋頂地基修理
30年老美公司,換新屋
頂及房屋地基修理,
如有牆或烟筒傾斜開裂
門窗變形,你需要我們!
免費估價,價格合理,
所有工程終身保證.
電:713-515-7652

家美地毯公司
Express Carpet Co.
全美獨家批發零售商
住宅商業高質量地毯
包工包料 $1.8起
20年經驗,保證滿意
價格最優,免費上門估價.
832-858-4838王

專業廚櫃大理石
精做廚房,浴室
大理石檯面,
設計及安裝櫥櫃,
免費估價,質量保證
多年經驗.電:崔先生
832-715-8588
●請幫手,有無經驗均可

專業櫥櫃大理石
多 年 經 驗
免 費 設 計
價 格 合 理
意者請電:張先生
832-382-7058

屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管,內外油漆
保證質量,免費評估.
832-606-7170韓

房頂理賠專家
屋頂遭受暴風雨、
冰雹損害,房屋漏雨,
我們能幫您爭取到
您應得的賠償, 拿不到
賠償,不收任何費用
免費檢查&估價.諮詢電
713-732-8802

地基房屋修理
30年老公司,BBB A+
內外牆開裂,
煙筒傾科,門窗變形.
漏雨,換內外牆,庭院工
程.所有與房子有關的
大小活.質量保證.
電: **713-515-7652**

Hudson Bay Roofing
Residential/Commercial Roof
專業屋頂修理公司 **40年專業經驗**
承接 住家/商業: 翻新及修補
免費估價. 請電: Joanna Cheng
713-540-8825 (Cell)
281-495-1997(Office)
HBC Hudson Bay Construction Inc 281-495-1997

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MP CONSTRUCTION LCC 832-202-8432
22年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432

劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院積水,挖根,擺設
圍籬,樹木嫁接與移植
造石山,魚池,花架,
盆景,溫室,涼亭,陽台.
修行道不平,多年經驗
電:**832-670-9559**
713-517-2717

嘉興庭院
17年經驗,專業精良設
備,專精 車道(水泥 磚
面)樓梯花壇,鋪磚砌牆
各款Patio,鋪草種樹
Yard Cleanup 圍牆圍欄
自動噴水系統,免費估價
專業設計,質優價廉.
281-690-0335

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,籬笆,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,水路,招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修.國粵
832-818-3185吳

益明清洗地毯
華人主持，益明採用
大型蒸氣機,洗地毯,
沙發,淹水後清潔.
住家.辦公室.旅館.空房.
空房沒電亦可處理
請電:713-557-0074
281-565-4788Minh

美南新聞 美南新聞

家美地毯公司
Express Carpet Co.
全美獨家批發零售商
住宅商業高質量地毯
包工包料 $1.8起
20年經驗,保證滿意
價格最優,免費上門估價.
832-858-4838王

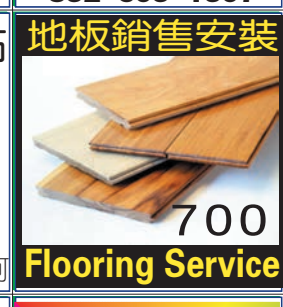
敦煌地板
地板**$1.89/呎** &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

永興地板
款式多樣,價格便宜
專業師傅安裝,保證滿意.
復合地板,安裝費
90 ¢ /呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

樺葉建材
Huayeh Cabinets Countertops Flooring
新店入駐休士頓,價格優惠.
專業經銷各類建材,櫥櫃,地板,理石檯面,衛浴瓷磚,
洗浴玻璃門等,材料與按裝一條龍,一站式服務,
包工包料,讓您省心,安心,放心.承接大小裝修工
呈,專業設計,個性化訂制,經驗豐富,質量保證.
電話 : **832-998-7880 832-779-1688**
12240 Murphy Road, SuiteO, Stafford, TX 77477

專業櫥櫃大理石
多 年 經 驗
免 費 設 計
價 格 合 理
意者請電:張先生
832-382-7058

專業廚櫃大理石
精做廚房,浴室
大理石檯面,
設計及安裝櫥櫃,
免費估價,質量保證
多年經驗.電:崔先生
832-715-8588
●請幫手,有無經驗均可



STEVEN FLOORS, LLC
防水地板，最新款式，
最好質量
11800 Fairmont St.
Houston. TX. 77035
281-818-3000
713-576-9420

請掃二維碼
閱覽
今日美南
分類廣告

上下水,電 服務
免費評估,收費合理,
強力疏通,通了再收費.
●安裝維修上下水管路
●更換廚房,衛生間設備
及熱水器.
7天24小時.質量保證.
346-276-5578王

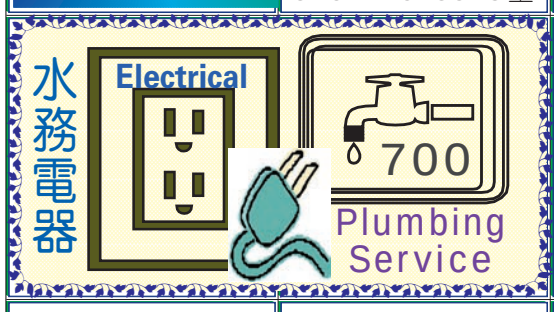
爽快水管專業
專通下水道,**儀器檢查,**
漏水堵水.
修換: 全屋來水管,去水
管,水錶漏水.
按裝: 熱水器,水龍頭,
馬桶,浴缸,打碎機.7/24
832-600-6300 劉
通粵/ 國 / 英 / 墨西哥

下水道專家
$65起。高科技
迅速爲你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-268-6809
832-228-2686

專通下水管道
$60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
馬桶,打碎機,下水道
專業更換熱水器
7天24小時. 請電:
832-421-6698

水管, 通水管
免費估價. 儀器檢查:
漏水堵塞,地下,牆壁,
天花漏水,通下水道,
不通不收費
安裝軟水器,馬桶,垃圾機,
浴缸,淋浴池.裝排水口
改下水道.換全屋水管
832-829-1860黃

頂好排污
德州執照TCEQ24431
抽餐館**油井,**
洗衣店**水井,**
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011



山東水電
●維修,更換,各種家用
電器,熱水爐,打碎機
洗碗機等等.....
●各種水務維修,更換
●專業通下水道
不通不收費
832-576-8938

水電服務公司
執照電工.經驗豐富.
灑水系統,家電維修,
水電新建和修理,
洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐
打碎機,下水道,
281-610-2068

今日專業水務
專精:超聲波測修各種漏水
疏通:廁所,廚房,浴缸,
洗臉盆,堵塞.
修換:熱水爐,絞碎機,洗
碗機水喉,馬桶等..
請電: 周先生
832-274-9079

Handyman
水務專家,各式水龍頭
維修安裝.
多年房屋出租,管理,維
修經驗.馬桶,洗碗機,打
碎機,高壓洗牆,刷漆,
服務於大休士頓地區,
請電:Alex (國,粵,英語)
832-359-3755

Sam專業維修
家庭/商業冷暖氣系統
冰箱、熱水爐、洗衣機
烘干機、家庭水電
花園澆水系統
請電:蔡先生
832-571-4093

居家空調水電
洗衣烘乾,熱水爐具
冷暖空調,抽風排氣
水喉水槽,滴漏堵塞
開關插座,生活電器
住家餐館,質優價低
832-290-8770

專精各種漏水
舊屋水管換新,
屋頂,地下漏水
修換熱水器
281-701-3505郝
832-217-6958修

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水,堵塞及疑難雜症.
改移,換新上下水管線,
熱水器,水龍頭,浴缸,
淋浴,馬桶.●維修改裝
供電線路,換電箱,加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,廁所,廚房,
浴缸,洗臉盆,冷氣機
洗衣機的去水道.
修換:水管,水喉,打碎機,
浴缸,熱水爐,
餐館爐頭及油爐.

滿意專業水電
專精上下水管漏水、堵塞、
閥門龍頭更換、熱水器打碎洗衣機、
軟水淨水系統、游泳池
家用電器、增加照明燈、車庫門、
監控系統的安裝維修。 讓您滿意！
832-576-6957

德州執照高級電工
休斯頓朋友電工工程服務公司
美國注冊公司
百萬工作保險
高級電工執照
免費評估價格
保證服務質量
工作於美國大公司十余年,
精通各種住宅,工業,商業建築的
新建,改造,安裝&維修,已承接大型
工廠,商場,辦公樓,超市,飯店,
倉庫,醫療診所等諸多工程。
Steven Zhu (Master Electrician)
電 話: **832-359-0027** (請下午2點-8點電)

快速冷氣修理
專業修理安裝:
中央,分體,窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量,價格公道
請電 : 黃先生
832-421-6698

金源專業維修
20年經驗, 維修安裝:
商業 / 住宅 :
冷暖氣,冷氣漏水
餐館設備,抽風馬達.
精修:電子電路板
執照號: 2357074
713-560-9098

星際冷暖氣
●30年經驗●冷氣暖氣
●中央分體 ●噴絕源綿
●冷凍設備 ●熱水爐具
德州執照
TACLB004878C
台灣廖**713-857-1492**
大陸劉**832-552-0155**

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調,
熱水器,冰箱.餐館菜櫃
凍櫃,小家電的安裝及
修理等一切電路問題
281-871-8338
832-564-5225

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養
冷暖氣系統
維修水電(開關,電路,
電風扇,馬桶,熱水爐)
價格合理,質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

旭日機電
安裝及維修:
空調及制冷設備,
機電設備,電路系統,
熱水爐及水務,
檢修空調系統.
德州執照政府認證技師
832-403-8327張

誠信專業冷暖氣
安裝,維修冷暖氣
價格低,質量優
聯係電話:
713-480-3646

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

大連冷暖氣
●冷暖氣維修安裝
●熱水爐維修安裝
●電路維修
20多年工作經驗
德州政府認證技師
James張
713-253-5086

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
抓碼櫃,凍庫,菜庫
服務誠信,價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana終身保修
832-964-9861李

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,
冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等...
修理前告訴您所需要修理費用,
代理Goodman產品, 特價$3200元,
7天24小時服務,老人,殘疾人優惠.
政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意.
832-807-3005

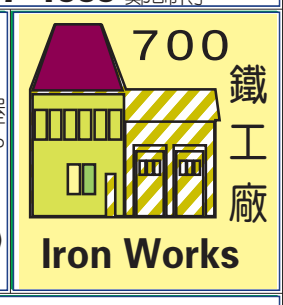
吉順冷暖氣公司 Amana Heating & Air Conditioning LASTS AND LASTS AND LASTS.
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, **質量保證,歡迎比較.**
832-860-3388 蒲繼忠

天中冷暖氣
維修安裝各種品牌冷暖氣
修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等...
換季保養及充冷媒,
政府認可,質量保證,免費估價
另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等..
各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠,歡迎比較
請電: **832-387-1966** 鄭師傅

萬家樂冷暖氣
安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣
充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工
鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣,冷凍系統
抽風機,熱水器,洗乾衣機,爐頭等.水電煤
服務第一, 持牌技師, **TACLA28230C**
商業/住宅. 歡迎比較.
給我找最好的冷氣維修

陽光清潔公司
住家或商業清潔首選，蒸洗地毯、地板打蠟、
瓷磚拋光、專業飯店清潔，室內殺菌消毒、房屋
修理、外牆清洗，爲您打造無塵健康生活空間。
本公司采用環保清潔藥劑，專業保潔設備，
價格合理，免費估計，質量第一！歡迎咨詢熱線：
909-896-8257(中) **713-820-7999**(英)
網站 : **sunnycleaningpro.com**



誠實鐵工廠
經驗豐富,保證滿意
專業修理/更換/制做
各種鐵門,窗,
後院鐵欄(包括木制).
車庫門,餐館不銹制品
焊接,家用水電等修理
832-513-0070

中興鐵工廠
30年專業經驗,質量保證
防盜門窗,冷氣機防盜罩,
庭院護欄,車道大鐵門,
停車棚,雨棚,涼亭金屬構
件平台,鐵架等製造安裝
通 國/粵語: 楊先生
832-335-7588

專業車房門專家
Lopez Overhead Doors
Commercial / Residental
Garage Doors Repair. New Installation.
Broken Spring, Rollers.
We use heavy duty, harware in all our doors.
安裝,維修,銷售 : 住家 / 商業
車房門,自動開門機
所有的門都採用重型,耐用,堅固金屬硬件
超過28年經驗
專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務
(英文) 請電 : **713-953-1697**

泰平鐵工廠
工藝鐵門,防盜門窗
廚具爐頭, 碰撞修復
金屬構件, 承接加工.
www.taipingironworks.com
281-785-9895劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊,鋁,不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄,扶手,樓梯等),
多年經驗,質量保證.
281-889-1086
832-867-1770

范 氏 鐵 工 廠
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,
鋁材焊接工作 。
保證質量。良好的售後服務。
713-598-8889(中文)
地址: **9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031**
●另請**焊工師傅**, 無經驗者可培訓.

車房門專家
商業,住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證,免費估價.
通國粵英語
20年經驗,7天日夜.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區，
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困
擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。
28年專業經驗，24小時緊急服務。
電話: 713-516-1747 281-437-4329
jwcollns@msn.com

特優殺蟲公司
目前有服務多家餐廳,
超市, 食品批發及
其他公司行號,
老字號, 德州執照,
中英文
832-668-0603

監控、音響系統
設計,安裝,調試
專業維修 疑難雜症
行業15年經驗,
收費合理. 聯系電話:
832-433-3311

監控安裝
高清監控攝像頭$29起
監控安裝每一路$65起
四路特價
沒有月費,手機遠程觀看
工廠直營,有安裝執照.
電:**713-779-8788**
倉庫:**9947 Harwin Dr.**

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-569-3318

個人電腦維修, 商業IT支持
辦公室電話/網絡布線, 電話系統
POS軟硬件安裝和維護,
監控銷售和安裝
Tel: **713-823-6863**
www.expresscs.net
"不解決問題 不收費"

專業電腦服務
IT支持.個人/公司
不能啓動,裝中文系統
速度變慢,不能上網,
中毒.顯示不正常.
家庭/辦公自動化.
多媒體,網站製作.
832-696-9819

電腦,電視,手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售4K超級電視盒

刊登分類廣告
美南日報
Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

汽車買賣
Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

汽車買賣
Car for sale

上門現金收購買賣二手車
●現金收購舊車、碰撞車
高於Trade in 20%
●另有大量二手車轉讓
網址: **westsidemotors2.com**
請電 : **646-633-0149**

李氏修車行/汽車買賣
換機油$18.99 年檢$25 "鈑金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 9點~6點

留學 移民
精辦留學,入學申請,獎學金,旅游,探親,訪友,轉學生身份,工卡,回美證,婚姻或親屬等各類綠卡,入籍. 電話:
832-274-1776
713-363-3580
微信/QQ:**1149248365**

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越

監控安裝
高清監控攝像頭$29起
監控安裝每一路$65起
四路特價
沒有月費,手機遠程觀看
工廠直營,有安裝執照.
電:**713-779-8788**
倉庫:**9947 Harwin Dr.**

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-569-3318

監控、音響系統
設計,安裝,調試
專業維修 疑難雜症
行業15年經驗,
收費合理. 聯系電話:
832-433-3311

零售批發出售

海參國際,天天過節,天天特價.
好消息!海參國際的海參全部經過了美國FDA
食品檢驗檢疫,成分天然營養豐富。海參國際爲美南華人
提供全天然多品種的海參、花旗參,及免費泡發海參。
送貨上門, 免費泡發.
本月特價。凡購買海參贈送一次面部護膚保養。
請電 : **832-655-3138** 9219 Bellaire (百佳超市對面)

生前福利壽保
活著也能獲得理賠
因重大疾病或事故，可提前理賠
也可作爲退休金，終生拿錢
現金值只漲不跌，8-10年翻一翻
832-274-7897

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

****搶先看****
『分類廣告』
請參照以下方式

●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"**分類廣告**" ●電腦或iPad: 版面最上頂目內找"**分類廣告**"

再點擊黃色圖片, 最後點選右圖

>>> 點選進入 看報紙版分類廣告

即可閱覽7大版分類廣告

美南新聞日報 (Southern Chinese Daily News) 休士頓黃頁 (HOUCYP)

分類廣告
(每週七次)

在本報刊登分類廣告，
您就能即刻同時享有一周七天，
一天二十四小時的網上廣告！！！

www.Today-America.com

收費標準(每週七次)
(包括網上廣告)

一	周(7 次)	$45
二	周(14次)	$80
三	周(21次)	$105
一個月	(28次)	$125

*以上是單格價目，二格價錢乘以2，以此類推。

專治痛症

大慧除痛
交通,工作,運動,意外受傷,失眠頭疼,頸痛腰疼,背疼,椎間盤突出
坐骨神經痛,五十肩,
手腳麻,腫瘤痛等一切痛症,**無效不收費**.
由經驗豐富中醫師主持
832-908-6295

新 新 新
新店新人新服務
多名佳麗,年輕漂亮
1小時按摩全套
早10點-晚11點
713-815-8849

性感洋妞
36 D 大波
各 國 美 女
早上10:30-凌晨1點
281-639-0654

新店新人新管理
經驗,年輕,漂亮的女按摩師.熱石,熱毛巾
環境乾淨漂亮,
黃金廣場內
9968 Bellaire#250 B
832-296-0818

高級SPA
漂亮氣質東方美女
早9點-晚12點
休斯頓中國城
歡迎電話預約:
832-988-7118

心 悅
合理的價格
享受的舒適
832-359-6141

云水遥
新人連綿,年青漂亮
活潑可愛,熱情周到
耐心服務,君莫失緣
中國城, TX 77036
832-217-4643

眞愛台北
靚麗新人加入
技藝超群
帝王般的享受
保證回味無窮
不枉此生來一回
832-630-3343

*** 甜 心 ***
大陸模特兒
713-933-9095

女生宿舍
新店新人,美女如雲
任君挑選,
價格合理,服務一流,
休士頓中國城77036
713-459-5895

性感. 白皙
高素質東洋女,
按摩技術嫻熟,
中國城. 10am-10pm
歡迎來電:
832-641-1289

***按摩店請人**
休士頓白人好區床店
誠聘**有執照的女按摩師**
(全工和半工) 45歲以下
做工認眞,手法好,形像佳,月入$8000以上.
有意者請電:
713-493-8343

***誠徵按摩師**
2名漂亮女按摩師
18歲以上,說英文佳.
$35/一個客人
生意穩,可提供住宿.
位8號/249.請電:
832-506-3812

***床腳店招人**
Richmond, TX 77469
誠請**有執照女按摩師**
一名, 至少有一年以上
工作經驗,做工認眞,
手法好,能報稅.請電:
281-937-7313

***誠招按摩師**
位休士頓白人區
正規老店,
誠招**女按摩師**
人緣好,做工好,
月薪$6000+. 請電:
832-777-1109

聘女執照按摩師
位249&1960,純床店,
要求正規專業按摩,
日工4-6客,
待遇:提成$30/小時,
工作滿一年後,累計
$1/小時作爲年終獎金。
電:**713-517-4177**
長期有效,可保留可轉發

***誠招女按摩師**
中國城附近
大費高,小費好
有執照者優先
有意者請電:
713-562-0608

純泰式按摩店
新張純泰式按摩店
位Woodlands區
誠聘**有執照按摩師**
高檔老美區,小費好.
936-703-0039
●另出租腳底按摩房
夫妻檔爲佳.

高檔白人區
按摩店請按摩師
環境好,客源穩
提供住宿
有意者請電:
713-820-3818

***高級正規床腳店 (色免)**
位Memorial高檔區
月入豐厚, 誠徵 **女按摩師** 二名
可報稅,自駕車.
意者請電: **713-468-3799**

***KING SPA 誠聘員工**
誠請**男女按摩師**
需有2年以上經驗,自備交通.
意者請電 : **713-503-9999**

誠聘 專業男女按摩師
月收入5-6千, 需德州執照。
位休斯頓最好醫療中心區正規床腳店,
一流品牌，環境最優，專業管理，
母公司連續四年,評爲海邊城市最佳按摩店。**本廣告長期有效。**
有意請致電 : **832-334-8674**

休士頓北按摩店
誠招**女按摩師**,
夫妻工亦可
可免費提供住宿,
或中國城可接送
713-815-5302

女美容/按摩師
有執照,有身份,
懂英文,
品貌端正,全職,
個人能力及團隊合作
Cinco Ranch of Katy
281-944-9766

***高檔按摩店**
休士頓白人好區床店
誠聘**有執照女按摩師**
一名 (全工或半工)
45歲以下,一年以上
經驗,做工認眞,手法好
形像佳,月入6000以上
電:**832-594-7244**

中國城名姿髮廊
誠聘和招租
●有執照的**美髮師**和
有經驗的**助理**
全職或半職可,分成高.
●有**剪髮椅位置出租**
歡迎加盟,第一次免費
713-885-5775

***按摩床店出售**
位Dulles Ave.
Missouri City, 77459
按摩店轉讓,老美區
4年老店,1200呎,
3個按摩房,1休息室
有意者請電:
832-709-3914

正規床腳按摩店
轉 讓
位spring白人區,
4腳床,3按摩床,
1200尺,無不良記錄
客源穩定,
有意者電話聯系:
281-594-8943

腳店招人,薪優
近中國城,招**女按摩師**
要求: 50歲以下。可
報稅,能做大力,免情
勿擾.月入$4000+。
另招35歲以下**男按摩**
832-361-2568

好區按摩店售
4個按摩房,4張腳椅
1廚房,1 Table Shower
2300呎,新高檔裝修
證件齊全,無不良記錄
東主他遷,急售.
346-288-2736

賺錢按摩店出售
1100呎,3個按摩房
3張腳沙發,租金便宜
$1200, 白人客源,
生意穩,小費好,
售3萬2千.看店議價
Westheimer/過6號
713-459-5367

按摩店轉讓
位於白人區,環境好,
設備齊全,客源穩定,
小費好,無不良記錄,
1200呎, 4個按摩房,
Table Shower,廚房.
有意者請電:
281-496-1809

正規床腳店
位休士頓富人區,
客源穩,生意好,收入高,
聘手法好**女按摩師**
(色免),需有德州執照
可報稅. 意者請電:
832-276-4463
●另招周末Part time

Phoenix School of Massage
●學校提供優秀學生 **"全額獎學金"**
申請者 : 需會中英文
●結業證書終生有效,可用於全美46各州
成爲有合格牌照的按摩師。
●學校現提供優秀學生辦公室兼職工作
詳情請電 : **832-892-9618** Demi

按摩執照更新
州政府批准常年開辦
按摩執照更新班。
並提供開店咨詢,
代理申請個人,公司
執照和經營許可證.
832-985-1188
王老師

專精按摩執照
個人,開店:申請,補發,
更新.繪制/設計店面平
面圖.協助處理德州執照
發放局或市政府開給店
的違規通知.聯邦認證
考試補習班,執照更新證
足療學習證. 陳老師
832-713-0806

按摩.跌打針灸研習所
十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士(美國)
協辦申請按摩師,開店執照,
聯邦考試庫題練習。按摩師執照更新班.
按摩穴位及中醫針灸基礎傳授班
按摩業及移民法律諮詢顧問
832-863-8882 謝老師
7001 Corporate Dr 二樓#213A (美南銀行後)

HFE 正規專業按摩學校招生
中文/英文: **713-528-2097**
地址: **4141 Southwest Fwy #510**
Houston, TX 77027
500小時按摩課程培訓 (MS0098),
報名請從速,名額有限
● **1/2018** 開新班
(白班) **9am- 2 pm**
(晚班) **5pm-10pm**
●按摩執照更新班.

FMS(永泉)德州正規按摩學校
招 生
500小時按摩課程培訓 (MS1002),
中英文授課
●**1/02/2018** 開新班(白班),
3個月內畢業.
●學費特優,輔助聯邦考試,免費接機.
●按摩執照更新班,每週日 10am~4pm
諮詢電話: **713-771-5399**
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org

Phoenix School of Massage
●德州老字號按摩學校,辦學許可證號 MS0008
●美國人創辦經營,在休士頓開設有二個校區.
●正規教學已達31年之久,校長親自授課.
●**可在德州執照局網頁輸入辦學許可證號查詢學校記錄, 本校無任何違規不良記錄.**
●**學員一次付出,取得的小時證書終身有效,可用於申請全美46州按摩師執照.無後顧之憂.**
●新開班 : **1/15/2018** (白班 和 晚班)
常年招生,報名請預約. (提前報名有優惠)
832-892-9618 713-781-0140 Demi
網址: **www.themassageschool.com**

***鋼琴招生**
美國鋼琴碩士
經驗豐富
有愛心,耐心,責任心
教室位糖城(英/中/粵)
有志學鋼琴者請電:
813-562-9398

教 授 英 文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype:**david.b.browning** /Wechat: **Teresina1only**
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://**davidbrowning.trustab.org**

最新2018年
休士頓華人電話簿
即將截稿,請速來電刊登

德州帶槍執照
中國城軍火庫
可在全美38州携帶
全課程半天完成$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

德州手槍牌照
申請合法隨身携帶
20年教官經驗
公民或綠卡者皆可
買賣新舊手槍.
意者請電:
832-858-0228

海參國際,天天過節,天天特價.
好消息!海參國際的海參全部經過了美國FDA食品檢驗檢疫,成分天然營養豐富。海參國際爲美南華人提供全天然多品種的海參、花旗參,及免費泡發海參。
送貨上門, 免費泡發.
本月特價。凡購買海參贈送一次面部護膚保養。
請電:**832-655-3138** 9219 Bellaire (百佳超市對面)

用護照考駕照
無需身份一天取照
清理全美罰單記録
助中國駕照合法開車
申辦國際駕照
312-493-6878
312-848-6888

西雅圖合法駕照
無需身份辦理
六年期合法駕照,
外州轉換,本州延期,
新考需四份證件,
包接送,成功後收費!
206-992-5618
林先生

糖城QQpups寵物店
●美容:爲各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。
●寄養:爲狗狗提供一個溫馨安全的家。
●專賣:**QQ寵物店** 自行培育的各種顏色的茶杯型、玩具型、迷你型**貴賓犬**。
請電: **281-763-2198**
店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

JuJu's寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管$20
精心照顧,收費合理
近Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

好狗狗美容院
●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富,手工剪毛.
●寵物寄宿,精心照顧.
●收費合理,全天營業.
請電:**281-741-8859**
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)

葉慈法律顧問公司
YATES CONSULTING GROUP, LLC
6918 Corporate Drive, A#13, Houston, TX 77036
Tel : 713-815-5011 / 832-279-7772
專辦:跨國企業經理人員移民/親屬移民/非移民身份延長及調整/勞工應聘(L/H/E)勞工證/專業應聘移民/回美證/美籍公民未婚妻(夫)或已婚來美簽證/公民入籍, **代理申請德州按摩院執照** 等等...
I-20 美國學校入學許可 / 單身證明 / 委托書 / 生活經濟擔保.
翻譯及公證各類中英文文件 等等...

公民入籍考試輔導班 保證通過
* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿眞練習,讓您100%通過
* VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同
歡迎電話咨詢:**713-815-5011 / 832-279-7772**
6918 Corporate Drive, A13, Houston, TX 77036

安全班學校
取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, $40
每周**二,三,四,六**有班
周日(**12/24, 1/7**)
9:30am MT駕校內
6201 Corporate Dr.
832-863-8882

MT (好運)駕校C2287
筆試路考一站式24小時內100%考取駕照,休市中國城唯一一所筆試及路考集中的駕校,週一至週日都可路考,筆試$50,路考$75.
旅遊B1B2都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址証明.
●成人(18歲以上) 中文筆試 周二至周四, 周六周日9:30am
●青少年(15-17歲) 天天開班,無須等寒假暑假.
十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規.
6201 Corporate Dr (企業路) **832-863-8882** 謝老師(DE5391)

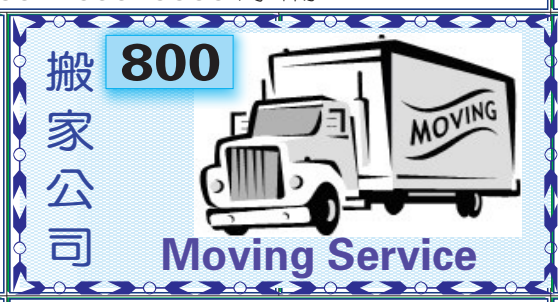
美南駕校
中文普通話授課,保送筆試,
筆試後本校可考路試,
成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm,
B1,B2旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15-17歲): 隨時報名上課
安全班,取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生

王朝百利駕校 好消息! 好消息!
DPS路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,
在本校一天可完成筆試, 2-5天可安排好路考,不用排隊等30天.
筆試班:星期二五六,考筆試,隨時報名.
路考班:可安排二個工作天完成.
安全班:每月2次**1/07,1/21** 歡迎B1B2旅遊探親Austin,Dallas外地學員
9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內120室)
電話:**832-633-5555** 周師傅

趙教練筆試班-成功駕校
筆試及路試, 皆用中英文授課
態度親和, 教法新穎.
請洽:趙教練
713-277-5790
832-859-2519

A牌(18輪) B牌駕照筆試班
市場需要大量A牌及B牌客運司機
是時候考慮轉業創業
內容: 英語培訓,試題講解,庫題練習
開課: 1月8日(提早報名優惠價)
地址: **7001 Corporate Dr #213A**
電話:**713-772-0300**

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越



好運來搬家
公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通:國/英/粵語

= 搬 家 =
$58
832-613-4007
Amy

飛達搬家 since 1985
德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞,每周往返
*門對門服務,有倉儲可供存放
*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱
德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022
● 洛杉磯總公司 **1-800-743-6656**
● 紐澤西分公司 **1-732-432-4288**
● 台灣分公司 **03-327-5533**

聯合搬家公司
公寓住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價,價錢便宜
電:713-783-3789通
713-270-2050國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

Discount Movers
~廉 價 搬 運~
免費估價,在休斯頓
已有20年搬運經驗
意者請英語電:Tony
281-879-9116
832-875-4982

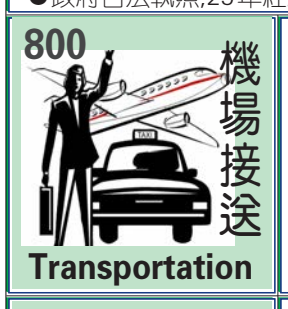
四季搬家公司 (需每天運者有特惠)
政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,**32**年專業經驗,免費到府估價.
往Austin,Dallas, San Aotonio特價優惠.
本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,
公寓、住家、辦公室、鋼琴(10% Off w/AD廣告)
英文電洽:281-903-7688 832-867-5467
或上網查詢: **http://www.allseasonsmove.com**

Tony's Fast Movers 快速搬運
住家/公寓/公司/倉庫:長短途
超過18年專業經驗,細心負責
免費估價, **保證最好價格**.
英文電:832-289-6211
長短途搬運 請電: **832-265-9258**

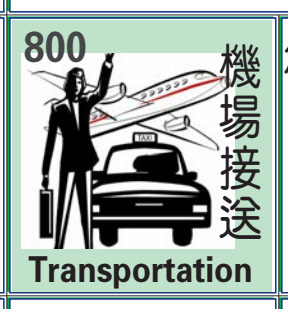
西 南 搬 家
(O)281-933-1555
(F)281-933-2953
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmoving.com
Email: **mike.kuo@swmoving.com**
●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱包裝及自用車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)
政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,工作保證, 信譽第一. 24小時服務
免費提供紙箱. 請電: **832-561-7776**國

美南日報 全新網站 www.Today-America.com
搶先看 『分類廣告』請參照以下方式 ●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"
再點擊黃色圖片 最後點選右圖
>>> 點選進入 看報紙版分類廣告
即可閱覽7大版分類廣告



小陸機場接送
機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生



爲民服務接送
小車, 中車, 大車
長途/短途 接送
搬家。24小時服務
832-217-9325
346-702-0227

安達客運
德州各旅遊景點一日遊
二日遊,全新8人座
機場,碼頭,商務,醫院,
政府執照司機.
代客翻譯.
713-494-5236

北京專業交通
機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全+準時+周到
281-787-1286張
微信: **peter3809**
QQ: **258838989**
q3809wei@gmail.com

蜀美華人接送
承接:機場,碼頭,醫療購物,AM,UT留學生.
用車及商務,20年駕齡,百萬英哩記錄,經驗豐富,安全準時. 重誠信,多款車型,優質價廉.
電話 **281-919-6750**
微信 **12819196750**

阿川接送
*民宿 *家庭旅館*
機場,碼頭,賭場,法庭
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家.
24小時恭候
832-966-6077

接送服務
機場,碼頭,巴士站
24小時服務
安心+放心+準時
歡迎預約: **朱先生**
713-584-9588

北夏接送服務
機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

老余機場接送
市內外接送,領事館,
巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠,
價格公道,歡迎預約,
24小時服務
832-289-7605
微信:**yu8322897605**

吳天一接送
接送:機場,旅館,移民局
商場,購物,旅遊觀光
景點,本地外州.
全天候24小時服務
多種車型Lexas 430,
KIA豪華8人座
832-273-5003

老 廣 交 通
24 小時服務熱線
832-282-1118
713-874-4235
安全,準時,誠信,周到.
機場碼頭,長/短途接送

廉價接送
機場及訪友購物,
長短途,安全可靠,
服務週到,
收費最便宜。
713-773-2288
909-331-9296(手機)

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

***男士誠徵婚伴**
公民,男,76歲退休,體健,新房,
獨居, 家境小康,,尋年近60, 體健,
性格溫和,愛整潔女士.
誠意者請電: **512-829-1629**
512-771-1515

***男士誠意徵婚**
41歲,男,綠卡身份, 有穩定工作,
誠尋 善良,誠懇,健康
年齡33-43歲女士爲婚友
有誠意者歡迎致電短訊:
832-339-2071

52歲女士尋老伴
女,52,喪偶,
欲尋一位臭味相投的南方人士爲伴
湖南,福建,廣東,四川人爲佳。
請來電或短訊: **713-876-1278**

美國男士誠意徵婚友
白人,58歲,6呎,性格開朗,好脾氣,幽默,
經濟穩定,且負責任。
現誠尋**30-45**歲女士爲婚友
或你有單身女性的朋友,亦可介紹給我.
有意者請將您的照片Email或Text給我
817-291-8173 bobpetty01@aol.com

美國男士誠意徵婚
48歲,離婚4年,有穩定工作及經濟,
誠尋20-40歲東方女士(有身份)爲婚友,
先見面喝茶或咖啡互相了解,
再做進一步未來的規劃.
有誠意者請**中文/英文**text:Charles
713-582-2157

男士徵婚
美國公民,40歲,173公分,
在能源行業工作,有CPA執照,
爲人誠懇,尋找身體健康,重視家庭,
受過高等教育35歲以下女生爲婚姻伴侶
誠意者請電郵:**hbx25@hotmail.com**
或發微信:**wanlihe425**

50歲男士徵婚
男50歲,從事餐館行業,雖然現在衣食無憂
我依然爲我們的將來而打拼,雖然現在是
一個流行帶著面具的時代,我依然眞誠善良.
如果您是一位相信緣分,相信勤奮努力,
麵包+愛情都會有的美國公民,
請 E-mail:**982219601@QQ.COM**
或電:**832-607-1375** 有酬謝

男士誠意徵婚
27歲, 帥氣男孩, 1.76米,大學,
經濟獨立,思想獨立,有責任及愛心.
誠尋熱愛生活,
年齡相當的女孩爲結婚伴侶.
誠意者電:**832-359-5666**

男士徵婚
55歲離婚男士, 美籍華僑
誠意征婚, 小姐們, 女士們.
有意者請電或可親蒞本人住家見面:
7527 Arista Dr., Houston, TX 77083
章先生 **281-277-3754**

方太参展KBIS 於奥蘭多熱烈進行中

全球最大專業廚房衛浴行業展覽

(本报讯) 此刻，在1月9日，中国的高端厨电领导者方太厨店参加位于奥兰多举办的美国厨卫展(KBIS)展会，成为展会中受到高度关注的对象。方太这个品牌，可谓华裔之光，让全世界人看到中国的优质品牌，既有开创性、又实际带给厨房更佳的料理环境。那到底KBIS这个展会有甚么重要性？在国际间的地位如何？有多少参展品牌？小编就带大家来认识一下KBIS。

KBIS的全称是The Kitchen & Bath Industry Show，中文称为美国厨卫展，是由美国厨房及浴室产品协会(NKBA)所主办，每年举办一届。

KBIS自1963年首次举办，至2018年已经是第55届了。 KBIS展览会是全世界最大的专业厨房以及卫浴行业展览会，展会的规模和效果与德国的ISH法兰克福卫浴展、以及意大利的MCE米兰卫浴展相媲美，不仅是美国厨卫市场的风向标，更是不可错过的行业盛会，超过50年的影响力辐射美洲及中美洲。

据统计，有80%的与会者认为KBIS展会是应该要参加的活动。 93%的与会者在展会中发现新产品。 78%的与会者认为KBIS比其他任何可用的资源对他们的购买与决策更有影响力。由于参加KBIS，与会者计划在未来一年内平均将向参展商购买$236万美元的商品。

在KBIS上看什麼？新產品、新點子、新趨勢

想看最前卫的尖端科技、最新式的高端产品？在KBIS展会上，就是一览新产品、新点子、新趋势的最佳机会，展会提供参与者和高端品牌进行面对面互动的空间，能够先人一步，全面了解最前沿的工业设计，以及哪些产品又提升了我们的生活，带来什么样的便利与影响。同时，如果有任何不解之处，还能直接从制造商那儿得到答案，了解品牌背后更多有趣的故事。

今年，有包括方太在内的、超过600家的厨卫行业领导品牌参展。同时有100家初次参展的公司。展出的范围包括：卫浴陶瓷设备、厨房设备、建筑装饰、墙纸/布艺及辅料、建筑装饰照明等。

方太和KBIS的缘分，始于十年之前。早在2007年，方太总裁茅忠群就曾率团赴美参加2007年KBIS展，参展的三天时间，接待了近300家客户，在耐心持续的交流中，方太的专业形象获得了客户的普遍认可。2017年，是方太进驻美国市场的第五年。这五年来，方太不断对美国市场进行探索与研发，包括走访美国主要城市、研究不同销售渠道的特点、拜访不同类型的消费者家庭、测量不同年代的房屋结构尺寸、观察不同文化背景下的烹饪习惯、甚至习惯用什么锅、用什么样的调味料，团队都做了详细的记录，深入洞察消费者的需求，以确保产品切实满足需要。

方太 KBIS Show

本次KBIS展会，方太展出多样高科技人性化的产品，吸引众多目光，包括北美网红油烟机JQG7501、全新岛式油烟机、智能升降油烟机、带悬浮磁控旋钮的灶具、可洗碗更能洗果蔬的水槽洗碗机等等。

展会时间：2018年1月9日–11日。

展会地点：The Orange County Convention Center, 9800 International Drive, Orlando, FL 32819。

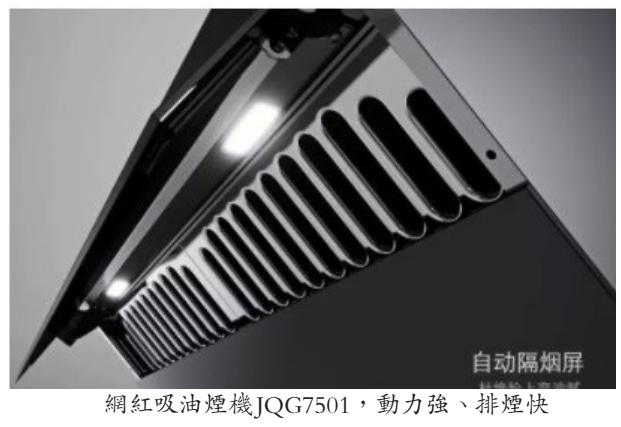
方太展厅位置：S5091。

KBIS展覽會是全世界最大的專業廚房以及衛浴行業展覽會

方太這個品牌，可謂華裔之光，讓全世界人看到中國品牌的優質、好用

新灶具，兼具顏值與內涵

網紅吸油煙機JQG7501，吸油煙效果一級棒



網紅吸油煙機JQG7501，動力強、排煙快

在KBIS上，新科技帶來更多生活的便利與樂趣

休士頓台灣商會新春聯歡 歡度新年促進商機交流

台灣商會周政賢副會長與該商會前會長吳本立、戴建民及吳而立、台北經文處何仁傑組長等會員共同迎接新的一年

台灣商會王敦正前會長、周政賢副會長與會會員熱烈交流

休士頓台灣商會會長陳志宏、周政賢副會長、台北經文處陳家彥處長、黃榮富、鄭嘉明、陳元華等共進火鍋美食聯歡

休士頓台灣商會會長陳志宏致詞歡迎與會貴賓，同時感謝過去一年僑委會、經文處以及僑教中心的協助

台北經文處陳家彥處長應邀致詞感謝休士頓台灣商會對促進台美經貿的貢獻，代表政府與駐處感謝僑界的協助，並祝休士頓臺灣商會會務蒸蒸日上，與會佳賓新年快樂、身體健康、平安快樂

台灣商會秘書呂明雪歡迎休士頓僑教中心莊雅淑主任、科技組游慧光組長、僑委劉秀美與會

休士頓臺灣商會於1月1日晚間在休士頓八達餐廳舉行新春聯歡會活動、休士頓台灣商會會長陳志宏、周政賢副會長、台北經文處陳家彥處長與會會員熱烈交流，互相交換商機，共同迎接新的一年

休士頓台灣商會會長陳志宏、周政賢副會長、台北經文處陳家彥處長祝與會佳賓新年快樂、身體健康、平安快樂

本報記者 黃麗珊攝